

2200吨大蒜出口韩国后被退回

兰陵十几位蒜农受损失



韩国农水产食品流通公社验货后打上专用标签。北京青年报供图

本报临沂2月1日讯(记者 高祥) 临沂市兰陵县十几位蒜农首次合伙对韩国出口大蒜,经韩国收货方在国内检验合格的大蒜送到韩国釜山后,却在港口被韩国有关部门检验为质量不合格。由于无钱运返,大蒜在釜山港口存放多日,直至兰陵县政府协调银行贷款,才将110个集装箱运回国内。蒜农们估计,这次国际贸易尝试让他们损失近千万元。

参与对韩大蒜出口的李厚富介绍,2014年,韩国政府对华招标采购大蒜,他与同县多位老乡一起投标,2014年11月6日,他们中标对韩大蒜出口2200吨。

按照韩方的要求,他们在2014年11月21日给对方汇去了10%的保证金。“2200吨分成三份,我这边是1000吨,宋先生一伙600吨,王先生一伙600吨。光我这边5个人就交了72万元的保证金。”李厚富说。

中标后,参与投标的十几位蒜

农开始凑钱备货。由于本身没有多少资金,多数蒜农都是找亲戚朋友借钱,有的甚至高息借贷。蒜农们说,他们觉得这是韩国政府的采购项目,只要严格按照对方的要求采购、运输,首次试水的大蒜出口贸易应该是稳赚不赔的。

2014年12月初,蒜农们备好货后,由韩国官方质检机构韩国农水产食品流通公社专职质检人员对大蒜进行检验,检验合格后封箱,并在每个箱子上打上了该公司的铅封,之后才装入集装箱发运。

2014年12月7日,首批大蒜运出,12月9日到达韩国釜山港;第二批大蒜2014年12月14日发运,12月16日到港。

让蒜农没想到的是,首批大蒜到港后,韩国农管所对货物检验,认定大蒜质量不合格。为了申请复检,蒜农们按照对方的要求又筹借了10万元汇了过去。

但最终两批大蒜都没有通过

检验,被要求返送回中国。李厚富说,20吨大蒜装一个集装箱,2200吨一共装了110个,“一个集装箱一天就要110美元的占地费,我们借钱做出口,已经把能借到的钱都借遍了,实在没能力再借钱运回来,眼睁睁看着就要打水漂了。”

听说蒜农们的遭遇后,兰陵县县委县政府主动联络蒜农了解情况,并安排专人帮助蒜农进行处理。在兰陵县政府的协调下,蒜农们从临沂一家银行贷款,最终将货物运返发货地。

“我这边1000吨精选大蒜,光收货一吨就有5650元,加上90多万元的场地占用费、87万元的海运费以及其他一些费用,一斤蒜就得4元钱,运回来每斤只能卖2.18元,老乡们是一边卖蒜一边掉眼泪。”

现在,蒜农们仍不能接受韩方的检验结果。目前,出口韩国返运回国的2200吨大蒜仍有部分压在蒜农手里。

延伸阅读

蒜农标书翻译不全 多方已介入协调此事

此次贸易的代理公司为韩国大农农产,蒜农与韩国政府方面的沟通都通过大农农产公司进行。大农农产的独孤女士称,对于韩国农管所质量检验不合格这一点,大农农产方面也感到非常意外,“这是我们遇见的第一次货物被农管所要求返送的案例,一般都是韩国食品医药安全处要求返送。”

蒜农们认为标书中提到,具备在港口验货并要求返送资格的为韩国食品医药安全处,对突然出现的农管所表示不能接受。

独孤女士表示,蒜农拿到的标书是大农农产将韩国农水产食品流通公社的韩文标书翻译成中文之后的版本。原本韩国农水产食品流通公社的标书内容多达40多页,翻译的时候只翻译了其中的基本内容和重要信息,对于其他大农农产认为无用的信息没有进行翻译。

根据原标书,韩国食品医药安全处负责大蒜动植物检疫,农管所负责质量检查,两家机构可同时验货,但翻译时只保留了韩国食品医

药安全处的部分。韩国大农农产根据多年的经验,从未有过农管所质检不合格的先例,常发生的是食品医药安全处检疫不合格,因此,在翻译时直接去掉了韩国农管所部分的内容。

除此之外,对于蒜农们认为不符合标书流程的部分,独孤女士表示,与韩国农水产食品流通公社签订最终合同的是韩国大农农产公司,都是韩文合同,蒜农并没有看到这份合同。根据合同内容,韩国政府机构方面是符合流程的。

商务部工作人员表示,这类纠纷只能严格根据合同来处理,没有更好的处理方式,如果要走法律程序,也需要前往韩国的法院进行维权申诉。此外,中国驻韩大使馆和山东省商务厅均介入此事。蒜农们也向国家商务部亚洲司官网递交材料进行申诉。

韩国驻华大使馆办公室工作人员表示,已经得知此事,但大使馆方面暂时没有计划介入此事的处理。

据北京青年报

经过十位中国白酒酿造大师亲自筛选,窖藏20年的真正原酒面市

今年走亲访友,就用齐鲁原酒!

走亲访友,拿什么最有面子?当然是“齐鲁原酒”,窖藏20年的老酒,全省限量供应,只给真正懂酒,会喝酒的人。齐鲁原酒上市以来,受到广大消费者的广泛关注,如何才能买到一坛真正的原酒?什么才是真正的原酒?为此,本报记者近日实地采访了齐鲁原酒产地和总策划师,带你了解白酒酿造的真谛。

◇真正的原酒来了!

本报近期刊发的“关注原酒消费”系列报道之后,在全社会上引发高度关注。一方面是消费者开始认识到“少喝酒,喝好酒”的消费理念,另一方面又很难淘到一坛真正意义上的原酒,怎么办?我们主要也是应广大读者的强烈要求,才联合山东省白酒品牌推进委员会与山东各酒厂沟通,经过十位中国白酒酿造大师的筛选,终于才找到了一批完全符合“原窖、原酿、原味、原度”的真正原酒,因为是齐鲁晚报联合酒厂出品,因此将其命名为“齐鲁原酒”。山东省白酒品牌推进委员会负责人如是说。

“这些齐鲁原酒有什么特别之处吗?”面对记者的疑问,齐鲁原酒产地—景阳冈酒厂副总刘进文说,如果不是报社一再出面给大家找真正意义的原酒,我们也不会费这么大功夫把这些陈年老酒弄出来往外出售,“普通商品酒,市面上有的是,什么茅台、五粮液随处可见。但原酒是我们酒厂自己用五粮酿造出来的,要经过长达一二十年的

地下窖藏,才能出来真正意义的原酒。这样的原酒,富含多种有益微量成分,对人体益处多多;这样的原酒,窖香浓郁,口感丰富;这样的原酒,是我们酒厂的家底,平时绝对是不允许拿出来的。”据刘进文介绍,晚报和山东省白酒品牌推进委员会一直在和酒厂沟通,最终山东景阳冈酒厂才忍痛割爱,拿出了自己的宝贝——窖藏20年的陈年老酒,这些老窖经历了20年岁月的洗礼,酒度定格在66度左右,是真正意义上原汁原味的头缸老酒。

◇今年走访就用齐鲁原酒

“这窖藏20年的原酒尝起来就是不一样,喝起来不辛不辣,还有一股幽香之气环绕在口中,真是没有白来,今年过节就用它啦!”从章丘驱车赶到济南的张先生是做建材生意的,此次来就是专门为了齐鲁原酒。据张先生说,每到过年的时候与朋友亲友之间的聚会应酬特别多,就想要一些真正的好原酒,“窖藏20年的原酒,量肯定不大,好喝不说,还有收藏价值,今年过节不用愁啦!”



齐鲁原酒总策划师李经理说,像张先生这样购买齐鲁原酒的人很多,都想在过年的时候带回家给亲朋好友,还有的想带给父母尽孝道,让双亲都尝尝这窖藏20年的原酒,“现在过年走亲访友带的东西五花八门,具有特殊意义的真不多,像齐鲁原酒这种代表着中国传统文化传承,又具有稀有特性和收藏意义的就更少了,所以很多人都过来买它回家过年。”李经理说起来马上就要过年了,有很多买齐鲁原酒带回家的消费者,感慨颇多。

物贵稀有,窖藏20年的齐鲁原酒,纯有机五粮酿造,地下窖池储存,无任何添加出品,是被国家品酒大师总结为“原窖、原酿、原味、原度”的真正意义上的好原酒。齐鲁原酒,集五粮之精华,历岁月之积淀,吸大地之灵气,是过年走亲访友孝顺父母的最佳选择。

◇打个电话,原酒送到家

“我想要五坛,家在德州,能给快递吗?”我家在济南市里,但现在出差在外地,想买三箱齐鲁原

酒,比较着急用,能给送到家吗?”齐鲁原酒自上市以来受到了消费者的广泛关注和热烈抢购,买酒的人络绎不绝,但很多消费者表示因为各种原因无法到现场购买,但又着急要,怎么办呢?

齐鲁原酒给真正懂酒的人,为了方便消费者及时拿到齐鲁原酒,晚报决定只要打电话抢购齐鲁原酒的消费者,位于济南城区的我们免费送货上门,其他地市我们选择使用最快的顺丰快递包邮送货上门。

齐鲁原酒抢购热线: 0531-85196215 15864233009